

續日本紀

卷

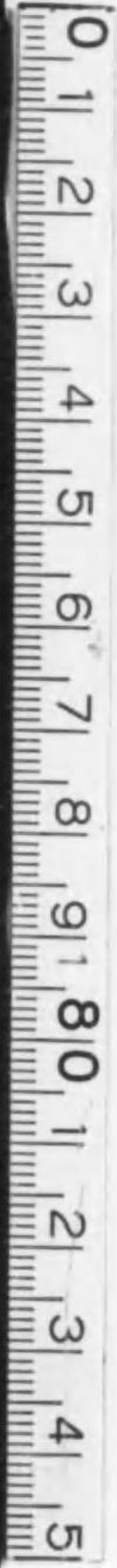
廿六
廿五

特279-307



279

.07



始



明治十三年

物類

續日本紀卷第二十五

起天平寶字八年正月盡十二日

右大臣從二位兼行皇太子傅中衛大將臣藤原朝臣繼繩等奏勅撰

廢帝

石川麻呂真人高田麻呂真人藤原朝臣繼繩等奏勅撰

八年春正月乙巳授正三位文室真人淨三從

三位在唐大使正四位下藤原朝臣清河從三

位從四位下和氣王從四位上無位猿福貴王

從四位下從五位下奈貴王從五位上從四位

下中臣朝臣清麻呂石川朝臣豐成並從四位

類國史
屬國史
冊廿五
函五
本館三

上正五位下阿倍朝臣子嶋百濟王元忠並從
 四位下從五位上紀朝臣伊保藤原朝臣田麻
 呂藤原朝臣繩麻呂並正五位下從五位下柿
 本朝臣市守丹治比真人木人忌部宿祢馬麻
 呂中臣朝臣毛人下毛野朝臣多具比大原真
 人今城石川朝臣豐人高圓朝臣廣世藤原惠
 美朝臣小湯麻呂並從五位上正六位上小治
 田朝臣水田巨勢朝臣古麻呂高橋朝臣廣人

菅生朝臣忍人石川朝臣氏人粟田朝臣黑麻
 呂坂本朝臣男足大原真人宿奈麻呂上毛野
 朝臣馬長大伴宿祢潔足佐伯宿祢木節正六
 位下大神朝臣奧守並從五位下正六位上六
 人部連鯖麻呂麻田連金生息長丹生真人大
 國粟田朝臣道麻呂高麗朝臣廣山並外從五
 位下女孺無位攝宿祢御笠從六位下阿倍朝
 臣豆余理並從五位下○辛亥授正四位上水

上真人陽侯從三位○甲寅播磨備前兩國飢
並賑給之○丙辰大隅薩摩等隼人相替授外
從五位上前公平佐外正五位下外正六位上
薩摩公鷹白薩摩公宇志並外從五位下○戊
午以外從七位下出雲臣益方為國造○己未
以正五位下山林王為少納言從五位下阿倍
朝臣子路為左少辨內藏助外從五位下高丘
連比良麻呂為兼大外記外從五位下麻田連

金生為左大炊從五位下大伴宿祢潔足為禮
部少輔正五位下紀朝臣伊保為仁部大輔從
五位下多治比真人木人為主計頭外從五位
下葛井連立足為助從五位下甘南備真人伊
香為王統頭外從五位下船連男揖為助從五
位下路真人鷹月為兵馬正從五位下小治田
朝臣水內為大炊頭正五位下久世王為木工
頭從五位下穗積朝臣小東人為助從五位下

掃守王為典藥頭從五位下栗田朝臣黑麻呂
 為左京亮外從五位下蜜炙野為西市正正四位
 位下吉備朝臣真備為造東大寺長官正五位
 下百濟朝臣足人為授刀佐從四位下仲真人
 石伴為左勇士率從五位下大原真人宿奈麻
 呂為左帟貴翼從五位下藤原惠美朝臣薩雄
 為右虎賁率正五位上日下部宿祢子麻呂為
 山背守從五位下大伴宿祢伯麻呂為伊豆守

從五位上栗田朝臣人成為相摸守從五位上
 上毛野廣濱為近江介從五位下藤原惠美朝
 臣執棹為美濃守外從五位下池原公木守為
 介從五位下藤原朝臣繼繩為信濃守從五位
 下田口朝臣大戶為上野介從五位下上毛野
 朝臣馬長為出羽介從五位下藤原惠美朝臣
 辛加知為越前守外從五位下村國連虫麻呂
 為介從五位上高圓朝臣廣世為播磨守從五

位下藤原朝臣截下麻呂爲備前守外從五位
下葛井連根主爲備中、介從四位下上道朝臣
正道爲備後守從五位下石川朝臣氏入爲周
防守從五位下小野朝臣小贄爲紀伊守從四
位上佐伯宿祢毛人爲大宰大貳從五位上石
上朝臣宅嗣爲少貳從四位下佐伯宿祢今毛
人爲營城監從五位下佐味朝臣伊与麻呂爲
豐前守從五位下大伴宿祢家持爲薩摩守○

壬戌上總守從四位下阿倍朝臣子嶋卒○丙
寅備中備後二國飢並賑給之○二月辛巳授
女孺無位箭口朝臣真弟從五位下○丙申石
見國飢賑給之○三月癸卯志摩國疫賑給之
○丙午武藏守從四位下石川朝臣名人卒○
辛亥攝津播磨備前備中備後等五國飢賑給
之○丙辰淡路國比年亢旱無種可播轉紀伊
國傾郡稻以充稻子出雲國飢賑給之○己未

勅曰風急之言義著囊聖救飢之惠道茂先脩
頃年水旱民稍饑乏東西市頭乞食者衆念斯
失所情軫納隍而聞亂政臺少疏正八位上土
師宿祢嶋村出已蕃糧資養窮斃者臺并餘人
其所行雖小有義可哀仍授位一階自今已後
若有如此色者所司檢察錄實申官其一年之
內貳拾人已上加位一階五十人已上加位二
階但正六位上不在此例○夏四月辛未美作

國飢淡路國疫並賑給之○戊寅以正五位下
多治比真人土作為文部大輔從五位上布勢
朝臣人主為上總守正五位上石川朝臣人成
為武藏守從五位上田中朝臣多太麻呂為陸
奧守從五位下巨勢朝臣廣足為但馬介○癸
未遣使奉幣帛於畿內群神旱也阿波讚岐伊
豫三國飢並賑給之○五月庚子正二位栗田
女主薨○六月乙亥從三位授乃督恭伊賀近

江按察使藤原朝臣御楯薨乎城朝贈太政大臣房前之第六子也○秋七月辛丑投刀少志從八位上弓削連淨人賜姓弓削宿祢○丁未先是從二位文室真人淨三等奏曰伏奉去年十二月十日紀寺奴益人等訴云紀表祁臣之女殺賣姦本國水高評人內原直牟羅生兒身賣狎賣二人蒙急則臣處分居住寺家造工等食後至庚寅編戶之歲三細校數名為奴婢因

斯久時告愬分雪無由空歷多年于今屈滯幸屬天朝照臨寓內披陳鬱結伏望正名者為賤為良有因有果淨沈枉理其報必應宜存此情子細推勘淨沈所適割判申聞者謹奉嚴勅搜古記文有僧細所庚午籍書寺賤名中有奴太者并女類賣及類賣兒身賣狎賣就中異腹奴婢皆顯入由太者并兒入由不見或曰戶令曰凡戶籍恒留五比其遠年者依次除但近江大津

宮庚午年籍不除蓋爲氏姓之根本過ハ欺之
亂真ハ歟據此而言猶爲寺賤或曰賞疑從重刑
疑從輕典冊明文何其不取因斯覆審或可從
停ニ雙疑聳立各自爭長淨三等庸愚心迷孰是
輕陳管見伏聽 天裁奉勅依後判於是益麻
呂等十二人賜姓紀朝臣真玉女等五十九人
內原直即以益麻呂爲戶頭編附京戶而紀朝
臣伊保等猶疑非勅至是召御史大夫從二位

文室真人淨三參議仁部卿從四位下藤原惠
美朝臣朝鶴入於禁內 高野天皇口勅曰
前者卿等勅定而奏依庚午籍勘者可從是一
理也又檢紀寺遠年資財帳異腹奴婢皆顯入
由粳賣一腹不見入由據此而言或可從停是
亦一理也罪疑就輕先聖所傳是以從輕之狀
報宣已訖而紀朝臣等猶疑非勅不肯信受故
今召御史大夫文室真人面告其旨復召朝鶴

副令相聽大學大允從六位上殖粟占連咋麻
呂訢請除占字許之○戊申遣使宣詔放紀寺
奴益人等七十六人從良○己酉伊馬國周敷
郡人多治比連真國等十人賜姓周敷連○壬
子罷東海道節度使○甲寅新羅使太奈麻金
才伯等九十一人到著大宰博多津遣右少辨
從五位下紀朝臣牛養按力大尉外從五位下
粟田朝臣道麻呂等問其由緒金才伯等言曰

唐國勅使韓朝彩自渤海來云送日本國僧
戒融令達本鄉已畢若平安歸鄉者當有報信
而至于今日寂無來音宜差此使其消息欲奏
天子仍賣執事牒參大宰府其朝彩者上道在
於新羅西津本國謝恩使蘓列金容爲取大宰
報牒寄附朝彩在京未發問曰比來彼國投化
百姓言本國發兵警備是疑日本國之來問罪
也其事虛實如何對曰唐國擾亂海賊定繁是

以徵發甲兵防守緣邊乃是國家之設事既不
虛及其歸日大宰府報牒新羅執事曰檢案內
被乾政官符備得大宰府解備新羅國牒備依
韓內常侍請欲知僧戒勲達木府具狀申上者
以去年十月從高麗國還歸聖朝府宜承知即
令報知○八月戊辰節部省北行東第二雙倉
災○己巳以中納言從三位水上真人堀燒為
兼文部卿從五位下中臣朝臣鷹主為武部少

輔從五位下橘宿祢綿裳為上野負外介從五
位下村國連子老為能登守從五位下淡路真
人三船為美作守管城監從四位下佐伯宿祢
今毛人為兼肥前守○甲戌賜救節部省火雜
色已上絲綿有差山陽南海二道諸國旱疫○
丙子石見國疫賑給之○己卯遣使築池於大
和河內山背近江丹波播磨讚岐等國○辛巳
多櫛嶋飢賑給之○九月丙申以太師正一位

藤原惠美朝臣押勝為都督使四畿內三關近
江丹波播磨等國習兵事○戊戌御史大夫從
二位文室真人淨三致仕詔報曰今聞汝卿一
昨拜朝歸家乃知年滿懸車依禮致仕竊思此
事憂喜交懷一喜功遂身退能守善道一憂氣
衰力弱返就田家古人云知止不殆知足不辱
卿之謂也丹懇難違依其所請仍賜几杖并新
錢十萬文將以弘益勝流廣勵浮俗因書遺意

指不多云○乙巳太師藤原惠美朝臣押勝逆
謀頗泄高野天皇遣少納言山村王收中宮
院鈴印押勝聞之令其男訓儒麻呂等邀而奪
之天皇遣授力少尉坂上荏田麻呂將曹壯
鹿嶋足等射而殺之押勝又遣中衛將監夫田
部老被甲騎馬且劫詔使授力紀船守亦射殺
之勅曰太師正一位藤原惠美朝臣押勝并
子孫起兵作逆仍解免官位并除藤原姓字已

畢其職分切封等雜物宜悉收之即遣使固守
三關授從三位藤原朝臣末手正三位正四位
下吉備朝臣真備從三位正五位下藤原朝臣
繩麻呂從四位下正七位上大津連大浦從四
位上從七位上牡鹿連嶋足正六位上坂上忌
寸苅田麻呂外從五位下栗田朝臣道麻呂從
六位下中臣伊勢連老人從八位上弓削宿禰
淨人外從五位下高丘連比良麻呂正五位上

日下部宿禰子麻呂並從四位下從七位下紀
朝臣船守從五位下正七位上民忌寸總麻呂
外從五位下弓削宿禰淨人賜姓弓削御淨朝
臣中臣伊勢連老人中臣伊勢朝臣大津連大
浦大津宿禰牡鹿連嶋足牡鹿宿禰坂上忌寸
苅田麻呂坂上大忌寸是夜押勝走近江官軍
追討○丙午高野天皇勅令聞逆臣惠美仲
麻呂盜取官印已逃去者悉為人臣飽承厚寵

寵極禍滿自陷淫刑仍復劫畧愚民欲為僥倖
若有勇士自能謀計急為剪除者即當重賞又
比陸道諸國不須承用太政官印又勅前大納
言文室真人淨三先緣致仕職分等雜物減半
者宜改先勅依舊全賜從三位講藤原朝臣真
楯並授正二位從四位上中臣朝臣清麻呂正
四位下從五位上藤原朝臣宿奈麻呂從五位
下藤原朝臣楓麻呂正五位下田中朝臣多太

麻呂並從四位下從五位下淡海真人三船正
五位上從五位下豐野真人尾張正五位下正
六位上佐伯宿祢三野從五位上正六位上佐
伯宿祢國益佐伯宿祢伊多治田口朝臣牛養
大野朝臣真木正六位下平羣朝臣重麻呂從
六位下下毛野朝臣足麻呂並從五位下正六
位上刑部息麻呂外從五位下○丁未授無位
真立王從五位下從四位上石川朝臣豐成正

四位下從五位下安倍朝臣息道正五位上從
五位下津連秋主正六位上石川朝臣恒守並
從五位上正六位上船連青佩社吉志酒人並
外從五位下遣正親正從五位下萩田王少主
鈴中臣朝臣竹成神部鴨田連嶋人奉幣帛於
伊勢太神宮。○戊申以大宰負外帥正二位藤
原朝臣豐成復爲右大臣賜帶刀四十人。○辛
亥以從五位下藤原朝臣繼繩爲越前守授正

六位上佐伯宿祢助從五位下。○壬子軍士石
村主石楯斬押勝傳首京師押勝者近江朝
內大臣藤原朝臣鎌足曾孫。平城朝贈太政
大臣武智麻呂之第二子也。率性聰敏略涉書
記從大納言阿倍少麻呂學筆尤精其術自內
舍人遷太學少允天平六年授從五位下歷任
通顯勝寶元年至平二位大納言兼紫微令中
衛大將樞機之政獨出掌握由是豪宗右族皆

妬其勢寶字元年擣奈良麻呂等謀欲除之事
涉廢立反爲所滅其年任紫微內相二年拜大
保優勅加姓中惠美二字名曰押勝賜功封
三千戶田一百町特聽鑄錢舉稻及用惠美家
印四年轉太師其男正四位上真光從四位下
訓儒麻呂朝猶並爲參議從五位上小湯麻呂
從五位下薩雄辛加知執棹皆任衛府關國司
其餘顯要之官莫不姻戚獨擅權威情防日甚

時道鏡常侍禁掖甚被寵愛押勝患之懷不自
安乃諷高野天皇爲都督使掌兵自衛准據
諸國試兵之法管内兵士每國二十人五日爲
番集都督衛簡閱武藝奏聞畢後私益其數用
太政官印而行下之太外記高丘比良麻呂懼
禍及已密奏其事乃取中官院鈴印遂起兵及
其夜相招黨與道自宇治奔據近江山城守日
下部子麻呂衛門少尉佐伯伊多智等直取田

原道先至近江燒勢多橋押勝見之失色即便
走高嶋郡而宿前少領角家足之宅是夜有星
落于押勝卧屋之上其大如甕伊多智等馳到
越前國斬守辛加知押勝不知而偽立塩燒爲
今帝真光朝鶴等皆爲三品餘各有差遣精兵
數十而入愛發開授力物部廣成等拒而却之
押勝進退失據即乘船向淺井郡塩津忽有逆
風船欲漂没於是更取山道直指愛發伊多智

等拒之八九人中箭而亡押勝即又還到高嶋
郡三尾埜與佐伯三野大野真本等相戰從子
及申官軍疫頓于時從五位下藤原朝臣藏下
麻呂將兵忽至真光引衆而退三野等乘之殺
傷稍多押勝遙望衆敗乘船而亡諸將水陸兩
道攻之押勝但勝野鬼江盡銳拒戰官軍攻擊
之押勝衆潰獨與妻子三四人乘船浮江石楯
獲而斬之及其妻子從黨三十四人皆斬之於

江頭獨第六子刷雄以少修禪行免其死而流
 隱岐國○甲寅美濃少掾正六位上村國連鳥
 主坐逆黨被誅是日討賊將軍從五位下藤原
 朝臣藏下麻呂等凱旋獻摺詔曰逆仁穢岐
 奴仲末呂伊詐奸流心乎以天兵乎發朝庭乎
 傾動武止鈴印乎奪復皇位乎掠天先仁捨岐良
 賜天道祖我兄塙燒乎皇位知仁定止云天官印
 天下乃諸國仁書乎散乎告知米復云

今乃勅乎承用先仁詐天勅止稱天在事乎
 承用流已不得止云天諸人乃心乎惑亂三開
 仁使乎遣天竊仁開乎開一二乃國仁軍丁乎
 乞兵發武此乎見仁仲末呂可心乃逆仁惡狀
 方知奴然先仁我奏之事方每事仁奸羨諂天
 在利此乎念方唯已獨乃朝庭乃勢力乎得天
 賞罰事乎一仁已可欲仁行止念天兄豐成朝
 臣乎詐天讒治奏賜流依天位乎退比天是乃

續日本書紀卷十五

十六

年乃年呂已在都然今方明仁仲末呂可詐仁在

家利知天本乃大臣乃位仁仕奉之武事乎諸

聞食止宣復勅又惡又新岐奴乃政乃柄手執天

奏多末不事乎以天諸氏氏人等乎毛進進都可方

理乃如毛不在阿利是以天今利後方仕奉武

相乃末仁進用賜武然之我奏之此禪師乃晝夜

朝廷乎護仕奉乎見流仁乃先祖乃大臣止之仕

奉之位名乎繼止念天在人奈利云天退賜止

奏之可此禪師乃行乎見余至天淨之佛乃御

法乎繼隆武念行之未朕乎導護須已師乎夜多

退未都良念天在都然朕方髮乎曾佛乃御袈

袈乎服天在毛國家乃政乎不行阿流不得佛毛

經仁勅又國王伊王位仁坐時方菩薩乃淨戒乎

受与勅天在此仁依天念倍出家天政乎行仁

豈障倍物仁不在故是以天帝乃出家天伊末

須世仁出家天在天大臣毛在倍之念天樂未

須世仁出家天在天大臣毛在倍之念天樂未

位仁方阿良此道鏡禪師乎大臣禪師止位方

授未都事乎諸聞食止宣復勅久天下乃入誰何

君乃臣仁不在武安良心淨天久之仕奉良武此曾

實能朕臣仁在武夫人止之已我先祖乃名乎

興武止繼比呂米不念阿流不在是以天明又淨岐

心以天仕奉乎方氏氏方絕多末治賜止勅

御命乎諸聞食止勅又宣仕奉止狀余隨天冠多

位阿氣賜治賜止宣又止勅以道鏡禪師為大臣

禪師所司宜如此狀職分封戶准大臣施行授

正二位藤原朝臣豐成從一位從四位上和氣

王正五位下山村王並從二位從五位上藤原

朝臣濱成津連秋主並正五位下正四位下池

上女王正五位上藤原朝臣百能並從三位無

位藤原朝臣玄信從五位下○乙卯授從五位

下藏下麻呂從三位○丙辰勅逆人仲麻呂

蜂間連仲村女從八位下醜麻呂等二人賜姓
宿祢內舍人正七位下縣犬養宿祢內麻呂等
十五人縣犬養宿祢正六位上阿倍朝臣淨目
美和真人土生並授從五位下從五位下吉備
朝臣由利從五位上稻蜂間宿祢仲村女並授
正五位上以從五位下阿倍朝臣淨目為越前
介○已未正四位上文室真人大市為民部卿
從四位下藤原朝臣魚名為宮內卿從四位上

大伴宿祢大浦為左兵衛佐從五位下平郡朝
臣蛭麻呂為能登守外從五位下船連腰佩為
越後介○庚申授正六位上上毛野公石瀧外
從五位下○壬戌勅曰今月二十八日覽大
臣禪師讓位表具知來意唯守冲虚確陳退讓
然欲隆佛教無高位則不得服衆勸業緇徒非
顯榮則難令速進今施此位者豈煩禪師以俗
務哉宜照斯意即斷來表所司一依前勅施行

○癸亥 勅逆賊惠美仲麻呂爲性凶悖威福
日久然猶含容異不自悛而寵極勢凌遂窺非
望乃以今月十一日起兵作逆掠奪鈐印竊立
氷上塩燒爲今皇造偽乾政官符發兵三關諸
國奔據近江國亡入越前關官軍貴赫分道追
討同月十八日既斬仲麻呂并子孫同惡相從
氷上塩燒惠美巨勢麻呂仲石伴石川氏人大
伴古薩阿倍小路等剪除逆賊天人同慶宜布

告遐迩咸令聞知又 勅曰逆臣仲麻呂奏右
大臣藤原朝臣豐成不忠故即左降今既知讒
詐復其官位宜先日所下勅書官符等類悉皆
燒却是日充八幡大神戶二十五烟以陸奥守
從四位下田中朝臣多太麻呂爲兼鎮守將軍
○冬十月乙丑廢放鷹司置放生司○丙寅授
從四位下藤原朝臣宿祢麻呂正四位上從五
位上石上朝臣宅嗣正五位上以正五位上石

上朝臣宅嗣為常陸守從五位下三川王為信
濃守從五位上佐伯宿祢美濃麻呂為出羽
外守正四位上藤原朝臣宿奈麻呂為大宰帥
從五位下采女朝臣淨庭為少貳○巳巳以從
四位下藤原朝臣楓麻呂為美濃守○庚午
詔加賜親王大臣之胤及預討逆徒諸氏人等
位階無位諱今上矢口王三開王大宅王若江
王當麻王坂上王並授從五位下正五位下藤

原朝臣濱足從四位下從五位上縣次養宿祢
古麻呂小野朝臣竹良並正五位下從五位下
佐伯宿祢伊太智從五位上外從五位下葛井
連立足瀨部直伊波正六位上守山真人綿麻
呂海上真人淨冰岸田朝臣繼手大伴宿祢形
見八多朝臣百嶋宇治真人宇治麻呂忌部宿
祢比良夫三野真人馬甘安曇宿祢三國紀朝
臣鯖麻呂夕米朝臣子虫百濟朝臣益人山田

三井宿祢廣人笠朝臣道引佐伯宿祢久良麻
 呂巨勢朝臣津麻呂多治此真人小耳高向朝
 臣家主中臣朝臣常佐伯宿祢真守阿倍朝臣
 淨成賀茂朝臣大川石上朝臣家成紀朝臣廣
 庭豐野真人奄智文室真人求通國見真人阿
 曇藤原朝臣乙繩藤原朝臣小黑麻呂石川朝
 臣求手若櫻部朝臣上麻呂弓削宿祢薩摩當
 麻真人得足阿倍朝臣東八從六位上雀部朝

臣道奧大伴宿祢淨麻呂從六位下賀茂朝臣
 田守從七位下佐伯宿祢家繼大初位下石村
 村主石楯並從五位下正六位上張祿滿漆部
 宿祢道麻呂道守臣多祁留土師宿祢樽弓削
 連耳高田部宿祢男足秦忌寸智麻呂勒負宿
 祢嶋麻呂内藏忌寸若人美努連奧麻呂中臣
 片岡連五百千麻呂矢集宿祢大唐秦忌寸伊
 波太氣從六位下掃部宿祢廣足正六位上大

原連家主淨連真麻呂尾張宿祢東人雀部兄
子大部直不破麻呂高志毗登若子麻呂建部
公人上采原連足床並外從五位下正四位上
廣瀨女王圓方女王神社女王並從三位○辛
未授從五位下高橋朝臣廣人從五位上從六
位上百濟王武鏡從五位下外從五位下日置
造兼麻呂外從五位下無位弓削宿祢美努久
女乙美努久女刀白女並從五位下中務少丞

正六位上大原真人都良麻呂賜姓淨原真人
名淨貞○壬申 高野天皇遣兵部卿和氣王
左兵衛督山村王外衛大將百濟王敬福等率
兵數百圍中宮院時 帝遽而未及衣履使者
促之數輩侍衛奔散無人可從僅與母家三兩
人步到圖書寮西北之地山村王宣 詔曰掛
未久 畏朕我天 先帝乃御命以天朕仁勅之
天下 方朕子伊之授給事之乎云方王乎奴止成

止奴乎王止云止毛汝乃為世年未仁假令後仁

帝止立天在人伊立乃後仁汝乃多米仁無禮之氏

不從奈壹在車人方帝乃位仁置許止不得又

君臣乃理仁從天貞久淨歧心乎以天助奉侍

之年帝止在方已止得止岐可久御命乎朕又

一二乃豎子等止侍天聞食天在然今帝止之

侍人乎此年呂見仁其位毛仁不堪是可味不在

今聞仁仲麻呂止同心天之竊朕乎掃止謀家利

又竊六千乃兵乎發止等等又七人之天關仁

入牟止謀家利精兵牟之押天之非壞乱天罰滅止

云家利故是以帝位方乎退賜天親王乃位賜夫

淡路國乃公止退賜止勅御命乎聞食止宣事

畢將公及其母到小子門庸道路鞍馬騎之右

兵衛督藤原朝臣藏下麻呂衛送配所幽于一

院勅曰以淡路國賜大炊親王國內所有官物

調庸等類任其所用但出舉官稍一依常例又

詔曰船親王波九月五日介仲麻呂止二人謀分

家良書作互朝廷乃答計互將進等謀家又仲

麻呂何家物計夫書中介仲麻呂等通家流

謀乃文有是以親王乃名波下互諸王等成互

隱岐國介流賜布又池田親王波此夏馬多集天

事謀止所聞支如是在事阿麻多太比所奏是

以親王乃名波下賜天諸王等志土左國介流

賜布詔大命乎聞食止宣後以正五位上阿倍朝

臣息道為播津大夫從五位下美和真人土生

為亮從五位下坂本朝臣男足為隱岐守從五

位下藤原朝臣黑麻呂為播磨守從五位下葛

井連立足為介從五位下佐伯宿祢助為淡路

守○癸酉以從五位下紀朝臣佐婆麻呂為和

泉守○甲戌勅曰天下諸國不得養鷹狗及鶻

以田獵又諸國進御贄雜完魚等類悉停又中

男作物魚完蒜等類悉停以他物替完但神戸

不在此限以從五位下荻田王為丹後守外從
 五位下葛井連根主為阿波守○丁丑詔曰
 諸奉侍上中下乃人等乃念久良未國乃鎮止方
 皇太子乎置定之心毛安久於多比仁在止常
 人乃念云所仁在然今乃問此太子乎定不賜
 在故方人乃能家武念天定流必能之毛不在
 天乃不授所乎得天在人方受毛全久坐物毛仁
 不在復仁壞故是以天念方人乃授流依毛不

得力乎以天競倍物毛不在猶天乃由流授
 人方在止良牟念天定奴仁已此天津日繼位乎
 朕一利貪天後乃繼乎不定止仁不在今之紀
 間方念見定仁牟天乃授賜牟所方漸漸現奈武
 念天奈定不賜勅御命乎諸聞食止勅復勅久
 人人已比岐此人乎立天我功成止念天君位乎
 謀竊仁心乎通天人乎伊佐奈此須須牟莫已
 可本不成事乎謀止先祖乃門毛滅繼毛絕自

今以後仁明仁貞岐心乎以天可仁可久仁止

令佐未事奈久教賜乃未奉侍止勅御命乎諸モリ

聞食止勅授正六位上大部路忌寸並倉外從

五位下無位紀朝臣益女從五位下○已卯

勅曰朕忝臨万邦軫慮一物昧且思治夕惕兢

兢而賊臣仲麻呂昏凶狂悖作逆連亡天網高

張咸伏誅戮朕念黎庶洗滌舊惡遷善新美宜

大赦天下自今月十六日昧爽已前大辟已下

罪無輕重未發覺已發覺未結正已結正皆赦

除之但仲麻呂與黨及常赦所不免者不在赦

限亦頃年水旱荐失豐稔民或飢乏仍以軍興

具免天下今年租布告遐途知朕意焉○癸未

以正五位下藤原朝臣田麻呂為右中辨正四

位下石川朝臣豐成大藏卿右大辨如故從五

位下小野朝臣石根為造宮大輔從五位下大

伴宿祢伯麻呂為左衛士佐正五位下藤原朝

臣田麻呂為外衛中將右中辨如故從五位下
藤原朝臣小黑麻呂為伊勢守正五位下津連
秋主為尾張守從四位下中臣伊勢朝臣老人
為參河守從五位下山田御井宿祢廣人為介
從五位上下毛野朝臣多具比為遠江守從五
位下真立王為伊豆守中衛少將從四位下坂
上大忌寸^{ノゾホイミオ}_{カキタ}田麻呂兼甲斐守授力少將從四
位下牡鹿宿祢嶋足為兼相摸守從五位下文

室真人水通為介衛門督從四位下弓削御淨
朝臣淨人為兼上總守從五位下紀朝臣廣庭
為介從五位下上毛野朝臣馬長為上野守兵
部卿從三位和氣王為兼丹波守正四位下高
麗朝臣福信為但馬守式部大輔勅旨負外大
輔授力中將從四位下栗田朝臣道麻呂為兼
因幡守左兵衛佐從四位上大津宿祢大浦為
兼美作守從五位上中臣丸連張弓為伊豫守

○甲申 勅曰在京見禁囚徒大辟已下悉皆赦除但逆賊仲麻呂及淡路公船池田王等其黨不在赦限○丙戌外從五位下息長丹生真人大國爲大和介○丁亥授從六位上葛木宿祢大床外從五位下○己丑無位嶋野王淨上王大田王神前王和主甲賀王東方王並授從五位下從五位下石川朝臣名足從五位上正六位上賀茂朝臣伊力理麻呂紀朝臣古佐美

從八位上池田朝臣真牧並從五位下從六位上馬毗登國人外從五位下以從五位下久米朝臣子虫爲伊賀守從五位下縣犬養宿祢吉男爲伊豫介伊豫國人大初位下周敷連真國等二十一人賜姓周敷伊佐世利宿祢○壬辰授正五位下百濟朝臣足人從四位下正六位上文室真人真老從五位下以正五位下縣犬養宿祢古麻呂爲中務大輔從五位下石川朝

臣末手爲式部少輔。○辛卯以外從五位下掃
守宿祢廣足爲山背介從五位下雀部朝臣陸
奧爲常陸介從五位下弓削宿祢薩摩爲下野
負外介因幡掾外從五位下健部公人上等十
五人賜姓朝臣。○癸巳勅曰定額及額外散
位等輸續勞錢宜停自今以後一依令文是日
詔令東海東山等國貢騎女。○十一月戊戌外
從五位下益田連繩手李忌寸元環並授從五

位下從五位下藤原朝臣黑麻呂爲山背守從
五位下多治比真人小耳爲伯耆守從五位下
李忌寸元環爲出雲負外介從四位上日下部
宿祢古麻呂爲播磨守。○庚子復祠高鴨神於
大和國葛上郡高鴨神者法臣圓與其弟中衛
將監從五位下賀茂朝臣田守等言昔大泊瀨
天皇獵于葛城山時有老夫每與天皇相逐
爭獲フモヲ天皇怒之流其人於土左國先祖所主

之神化，成老夫，爰被放逐。今檢前記不見此事於是

天皇乃遣田守迎之，令祠本處。○癸卯從五位下

難波連奈良為常陸介外介。○乙巳授從五位

下石上朝臣息繼正五位下，罷西海道節度使。

○巳酉以從五位下百濟朝臣益人為周防守。

○壬子以從五位下莖朝臣道引為但馬介。○

癸丑遣使奉幣於近江國名神社，先是仲麻呂

之走，據近江也。朝廷遙望禱請國神而莫出坑

內，即伏其誅，所以賽宿禱也。○辛酉勅曰：依

令長上官以六考為限，色別加二考，外散位以

十二考成選，因茲慶雲年中降恩，改限長上官

以四考，限外散位以十考成選，然頃者遷依令

條於事不穩，宜自今已後依格立限，便開進仕

之途，用慰百官之望。○十二月癸亥朔，以從五

位上石川朝臣名足為備前守。○戊辰授正七

位上縣犬養宿祢內麻呂從五位下。○乙亥大

位上縣犬養宿祢內麻呂從五位下。○乙亥大

和守正四位上坂上忌寸大養卒右衛士大尉
外從五位下大國之子也少以武才見稱

聖武皇帝登祚寵之厚焉天平八年授外從五

位下廿年至從四位下左衛士督勝寶八歲

聖武皇帝崩以久沐恩渥乞守山陵 天皇嘉

之授正四位上本官如故九歲為兼造東大寺

長官特賜食封百戶寶字元年任播磨守尋遷

大和守卒時年八十三〇庚寅 勅曰朕以寡

德君臨万民善化未宜刑辟猶眾宜可大赦天

下自天平寶字八年十二月二十八日昧爽已

前大辟已下罪無輕重已發覺未發覺已結正

未結正繫囚見徒強竊二盜咸悉赦之但八鹿

故殺人常赦所不原者不在赦限若入死者皆

減一等普造告遺途知朕意焉是月西方有聲

似雷非雷時當大隅薩摩兩國之堺烟雲晦冥

奔電去來七日之後乃天晴於麿嶋信介村之

海沙石自聚化成三嶋炎氣露見有如冶鑄之
為形勢相連望似四阿之屋為嶋被埋者民家
六十二口八十餘人是年兵旱仍米石千錢

續日本紀卷第二十五 終

續日本紀卷第二十六

起天平神護元年正月盡十二月

右大臣從二位兼行皇太子傳中衛大將臣藤原朝臣繼繩等奉 勅撰

高野天皇

稱德天皇

天平神護元年春正月癸巳朔御西宮前殿受
朝○戊戌太宰大貳從四位上佐伯宿祢毛人
坐逆黨左遷多櫛嶋○己亥改元天平神護勅
曰朕以眇身忝承寶祚無聞德化屢見紆回又
疫癘荐臻頃年不稔傷物失所加納深墮其賊

臣中麻呂外戚近臣先朝所用得堪委寄更不
猜疑何期包藏禍逆之意而鳩毒潛行於天下
犯怒人神之心而怨氣感動於上玄幸賴神靈
護國助軍不盈旬日咸伏誅戮今元惡已除同
歸遷善洗滌舊穢與物更新宜改年号以天平
寶字九年為天平神護元年其諸國神祝宜各
加位一階其從去九月十一日至十八日職事
及諸司番上六位已下供事者宜亦加一階唯

正六位上依例賜物其京中年七十已上者賜
階一級布告遐途知朕意焉又詔曰天皇何大
御命良麻勅大御命乎良麻衆聞食止勅仕奉人等
中余其奉隨狀治給人毛在又御軍余仕奉禮留
依且治給人毛在然此多比賜位冠方常方
異仁在可久賜故方平伎時仁奉侍已止誰人可
不奉侍在牟如此久牟治方夜時仁身命乎不
惜之天貞久淨心乎以天朝庭乎護奉侍流人

等

乎已

治賜

比

良賜

倍伎

物

在

止奈

念故是

以今

由久

前

仁毛

緩急事

無之天

諸能劣

家年

人等

乎毛

教

伊佐

進常

毛

益

須

益

須

勤結

理

奉侍

止之天

冠位

上給治給

冬止

宣御命

乎諸

聞食

止

宣正

四位上

文室真人

大市

正四位下

高麗朝臣

福信

並授從三位

正五位下

久世王

正五位上

從五位下

船井王

從五位上

從四位

下藤原朝臣

魚名

正四位下

正五位上

石上朝

臣宅嗣

從四位下

正五位下

藤原朝臣

田麻呂

安倍朝臣

毛人

從五位上

大伴宿祢

御依

並正

五位上

從五位上

當麻真人

廣名中臣

九連張

弓並

正五位下

從五位下

藤原朝臣

繼繩

藤原

朝臣

黑麻呂

大伴宿祢

伯麻呂

佐伯宿祢

三方

穗積朝臣

小東人

榎井朝臣

小祖

小野朝臣

小

贄無位

調連

馬養

本位

並從

五位上

外從

五位下

日置造

兼麻呂

正六位上

佐伯宿祢

高

續日本書紀卷之六

三

岳多治比真人長野多治比真人乙麻呂中臣
習宜朝臣山守下道朝臣邑夫多從六位下大
伴宿祢皆麻呂弓削御清朝臣秋麻呂弓削宿
祢牛養並從五位下外從五位下大原連家主
外正五位下無位調連牛養外從五位上本位
五位外正六位上鳥取部與曾布外正五位下
無位上村主五十公律師善榮之父外從五位
時年八十四也
上正六位上若湯坐宿祢子人高屋連賀比子

代連玉足佐佐貴山公人足長谷部木麻呂田
部宿祢足嶋佐太忌寸味村民忌寸古麻呂烏
取連大分國看連高足文忌寸光庭美奴連智
麻呂土師宿祢冠秦忌寸公足長瀬連廣足維
成瀨香山連賀是麻呂百濟安宿公奈登麻呂
金刺舍人八麻呂正七位上葛井連阿守正六
位上檜前舍人直建麻呂葛井連依並外從五
位下正三位諱從三位和氣玉山村王正三位

藤原朝臣求手藤原朝臣真楯從三位吉備朝
 臣真備藤原朝臣藏下麻呂從四位上日下部
 宿祢子麻呂從四位下佐伯宿祢伊多智坂上
 大忌寸^{イミ}苺田麻呂^{キカリタ}牡鹿宿祢^{ウシカ}嶋足並授勳二等
 從四位下藤原朝臣繩麻呂粟田朝臣道麻呂
 弓削^{ユキノ}御清朝臣淨人並勳三等正四位下中臣
 朝臣清麻呂從四位下藤原朝臣濱足藤原朝
 臣楓麻呂高丘連比良麻呂正五位下小野朝

臣竹良從五位下石村主石楯並勳四等從四
 位下安倍朝臣祢夫人勳五等從五位下坂上
 王正五位上阿倍朝臣息道正五位下津連秋
 主從五位上石川朝臣垣守從五位下漆部直
 伊波外從五位下金刺舍人^{カナサシ}八麻呂從六位上
 藤原真人清麻呂並勳六等無位櫻井女王淨
 野女王高向女王小垂水女王並授從五位下
 正五位下藤原朝臣乙眉竹宿祢乙女並從四

位下正五位下當麻真人此禮大野朝臣仲智
安倍朝臣壽與利多可連淡白熊野直廣濱從
五位下古仁虫名並正五位上從五位下石川
朝臣奈保正五位下從五位下錦部連河内大
神朝臣伊毛忌部毗登隅楠宿祢真東縣火養
大宿祢姉女並從五位上外從五位上葦屋村
主刀自女長谷部公真子壬生連子家主從七
位下藤野真人虫女無位藤原朝臣伊久治正

六位下息長真人廣庭巨勢朝臣魚女從六位
下大宅朝臣宅女正七位上三始朝臣奴可女
正六位上李小娘無位巨勢朝臣官人無位私
朝臣長女從六位下若櫻部朝臣伊毛並從五
位下正七位上文部細目從六位下久須原部
連淨日從七位下山田御井宿祢公足從六位
下私家原草鹿酒人宿祢水女桑原毗登宅持
水海連淨成從七位上許平等實湯臣小玉部

桑原連嶋主從七位下田邊公吉女並外從五位下授從三位池上女王勳二等從五位上紀朝臣益女勳三等從四位下竹宿祢乙女正五位上吉備朝臣虫利稻蜂間宿祢仲村女大野朝臣仲智安倍朝臣都與利從五位下藤原朝臣玄信並勳四等從五位下生直小家主女勳五等從五位下藤野別真人虫女巨勢朝臣魚女外從五位下賀湯臣小玉女桑原連嶋主

草鹿酒人宿祢水女田邊公吉女勳六等是日宴於五位已上賜祿有差○庚子勅復官軍所經近江國高嶋郡調庸二年海賀淺井二郡各一年並以沒官物量加賑恤○二月癸亥授從四位下弓削御淨朝臣淨人從四位上正六位上吉祿侯根麻呂外從五位下○甲子大和國添下郡人左大舍人大初位下縣生石前賜姓添縣主改授力衛為近衛府其官負大將一人

續日本書紀卷第六
爲正三位官中將一人爲從四位下官少將一人爲正五位下官將監四人爲從六位上官將曹四人爲從七位下官又定外衛府官員大將一人爲從四位上官中將一人爲正五位上官少將一人爲從五位上官將監四人爲從六位上官將曹四人爲從七位下官又始置內廐寮頭一人爲從五位上官助一人爲正六位下官大乞一人爲正七位下官少乞一人爲從七位

上官大屬一人爲從八位上官少屬一人爲從八位下官○乙丑和泉山背石見美作紀伊讚岐淡路壹岐多禰等國飢並加賑恤是日賜與賊相戰及宿衛內裏檜前忌寸二百三十六人守衛北門秦忌寸三十一人爵人一級○丙寅以從四位下牡鹿宿祢嶋足爲近衛貞外中將從五位下弓削宿祢牛養爲少將正五位上藤原朝臣田麻呂爲外衛大將從五位下豐野真

續日本紀卷第六
人篠原爲中將從五位上佐伯宿祢三野爲右
衛士佐大宰少貳從五位下紀朝臣廣純遷薩
摩守○巳巳以從三位藤原朝臣截下麻呂爲
近衛大將從四位下石上朝臣宅嗣爲中衛中
將常陸守如故從五位上藤原朝臣黑麻呂爲
左兵衛佐從五位下弓削御淨朝臣秋麻呂爲
右兵衛佐正五位上阿倍朝臣息道爲左衛士
督從五位上小野朝臣小贄爲右衛士督外從

五位下葛井連阿守爲少尉從三位山村王爲
大和守○辛未攝津職嶋下郡人右大舍人采
女臣家麻呂采女司采部采女臣家足等四人
賜姓朝臣○し亥勅淡路國守從五位下佐伯
宿祢助風聞配流彼國罪人稍致逃亡事如有
實何以不奏汝簡朕心往監於彼事之動靜必
須早奏又聞諸人等詐稱商人多向彼部國司
不察遂以成羣自今以後一切禁斷○丙子相

續日本紀卷第六
摸下野伊豫隱岐等國飢賑給之○辛巳授從
六位下津守宿祢真前外從五位下○庚寅左
右京勅各二千斛糶於東西市勅斗百錢○辛
卯安房國平羣郡人壬生美與曾廣主二人賜
姓平羣壬生朝臣是月京師米貴令西海道諸
國恣漕私米○三月癸巳勅比年遭旱歲穀不
登朕念於茲情甚愍惻其去年不熟之國今年
得稔始須徵納若有今年又不熟者至於秋時

待勅處分其備前備中備後三國多年亢旱荒
弊尤深因茲所負正稅不得進納宜天平寶字
八年以前官稻未納咸悉免之伯耆國飢賑給
之近江國坂田郡人粟田臣之瀨真瀨斐太人
池守等四人賜姓朝臣左京人散位太初位下
尾張須受岐周防國佐波郡人尾張豐國等二
人尾張益城宿祢○乙未參河下總常陸上野
下野等五國旱詔復今年調庸十分之七八○

丙申勅今聞墾田縁天平十五年格自今以後
任爲私財無論三世一身咸悉求年莫取由是
天下諸人競爲墾田勢力之家駟役百姓貧窮
百姓無暇自存自今以後一切禁斷勿令加墾
但寺先來定地開墾之次不在禁限又當土百
姓一二町者亦宜許之又詔王臣之中執心貞
淨者私家之內不可貯兵器其所有者皆以進
官又伊勢美濃越前者是守關之國也宜其開

國百姓及餘國有力之人不可以充王臣資人
如有違犯國司資人同科違勅之罪復詔曰
天下政方君乃勅仁在乎已可心乃比岐太子乎
立止念天欲須物不在然此位方天地乃置
賜比授賜布位仁在故是位方朕毛天地乃明伎
奇岐徵乃授賜人方出止奈年念天在猶今乃間方
明仁淨岐心乎以天人毛仁伊佐奈方禮須人乎
止毛奈方須之於乃毛於乃毛貞仁能久淨伎

心乎以天奉仕止詔紀止諸聞食倍止詔復有

人方淡路仁侍坐流人乎變來天佐良仁帝止

立天天下乎治之米念天在人毛在良之止念

然其人方天地乃宇倍奈弥由流授賜流人仁

不在何乎以天可知止奈志愚仁心不善之天

天下乎治仁不足然乃味不在逆惡伎仲末呂止

同心之夫朝廷乎動之傾無止謀天在人仁在

何曾此人乎復立無念無自今以後方如此又

念天謀已止止等詔大命乎聞食倍止宣○

庚子伊賀出雲國飢賑給之○辛丑賜從三位

和氣王功由五十町從四位上大津宿祢大浦

十五町左右京飢賑給之太宰大貳從四位下

佐伯宿祢今毛人為築怡土城專知官少貳從

五位下采女朝臣淨庭為修理水城專知官○

甲辰備前國藤野郡人正六位下藤野別真人

廣由女右兵衛少尉從六位上藤野別真人清

麻呂等三人賜姓吉備藤野和氣真人藤野郡
 大領藤野別公子麻呂等十二人吉備藤野別
 宿祢近衛從八位下別公園守等九人吉備石
 成別宿祢上野國飢賑給之○丁未授從六位
 下阿倍朝臣犬養從五位下尾張參河播磨石
 見紀伊阿波等國飢賑給之越前國足羽郡人
 從五位下益田繩手賜姓益田連外從五位下
 吉弥侯根麻呂等四人下毛野公外從五位下

葛木毗登大床等七人葛木宿祢○夏四月乙
 丑授從六位上紀朝臣益麻呂從五位下美濃
 越中能登等國飢賑給之○癸酉左京人從七
 位下手人造石勝賜姓雄儀連○甲戌常陸武
 藏二國飢賑給之○丙子右大臣從一位藤原
 朝臣豐成等上表言臣等曾祖大織冠內大臣
 踏義懷忠許身奉國皇朝藉其不世之勲錫以
 無窮之賞胤子正一位太政大臣確陳丹誠抗

表固辭。天朝即割賜二千戶傳及子孫臣等以累世家門久沐榮寵豈悟逆賊仲麻呂近出臣族極凶肆逆若斯之甚今臣等既以凶逆之囚族猶霑忠槩之餘封以何面目叨近殊厚伏願奉納先代所賜切封少塞天下之責無任兢惶之至奉表以聞詔許之。○丁丑左右京穀各一千石糶於東西市以米價踴貴也。○癸未駿河國飢賑給之。○丁亥左京人外衛將監從五

位下石村主石楯等三人參河國碧海郡從八位上石村村生押繩等九人賜姓坂上忌寸。○戊子丹波國飢賑給之。○五月丁酉授外從八位上敦賀直嶋麻呂外從五位下以助官軍也。○庚戌播磨守從四位上日下部宿祢子麻呂等言部下賀古郡人外從七位下馬養造人止款云人上先祖吉備都彥之苗襲上道臣息長借鎌於難波高津朝庭家居播磨國賀古郡印

南野焉其六世之孫牟射志以能養馬上宮太子被任馬司因斯庚午年造籍之日誤編馬養造伏願取居地之名賜印南野臣之姓國司覆審所申有實許之○丙辰左右京勅各一千石糶於貧民○六月辛酉朔備中國賀陽郡人外從五位下賀陽臣小玉女等十二人賜姓朝臣甲斐國飢賑給之○丙寅左京人大原真人魚福寺二人賜姓波登理真人○戊辰備後國飢

賑給之○己巳山背國宇治郡少領外從五位下笠臣氣多麻呂賜姓朝臣○庚午左右京勅各一千石大膳職塩一百石糶於貧民○癸酉勅天下諸國郡司六位已下及白丁糶米二百石叙位一階每加二百石進一階叙其純六百疋高絲一千六百斤調庸綿六千屯調布一千二百端商布三千五百段亦各叙階准上又令諸司六位已下雜任已上者糶米二百斛叙位

一階每加一百五十石進一階叙他物亦准此
皆限七月二十九日於東西市出賣唯五位以
上及正六位上別奏其名○秋七月戊戌右京
人內匠寮史生正八位上息長連清繼賜姓真
人○甲辰左京人甲斐貞外日九部臣宗人等
二人賜姓宿祢糶左右京勅三千三百餘石於
諸司官人○庚戌從四位下藤原朝臣楓麻呂
為右兵衛督○八月庚申朔從三位和氣王坐

謀友誅詔曰今和氣仁勅久先奈良麻呂等
謀友乃事起天在之時仁仲麻呂忠臣止之
侍都然後仁逆心乎以天朝廷乎動傾止之兵乎
備流時仁和氣伊申天在此依天官位乎昇
賜治賜都可久方阿礼仲麻呂和氣毛後
猶逆心以天在家利復已毛先靈仁祈願幣流
書乎見流云天在良久已我心仁念求流事乎
成給天波尊靈乃子孫乃遠流天在乎京都仁

續日本紀卷六 十五

召上メレホセ天臣止成云ナサトイハ利復タラカウラセ已タラカウラセ怨男女アリ二人在此コ乎

殺賜コトタケ幣止云天在是書ナ見流謀友乃心阿利止方

明仁見都是以天法乃未未治賜止宜和氣者ハ

一品舍人親王之孫正三位御原王之子也勝

寶七歲賜姓岡真人任因幡掾寶字二年追尊

舍人親王曰崇道盡敬皇帝至是復屬籍授從

四位下八年至參議從二位兵部卿于時皇統

無嗣未有其人而紀朝臣益女以巫鬼著得幸セ

和氣心挾窺窬厚賂幣物參議從四位下近衛

負外中將兼勅旨負外大輔式部大輔因幡守

栗田朝臣道麻呂兵部大輔兼美作守從四位

上大津宿祢大浦式部負外少輔從五位下石

川朝臣永年等與和氣善數飲其宅道麻呂時

與和氣密語而道麻呂佩刀觸門屏折和氣即

遺以裝刀於是人等心疑頗泄其事和氣知之

其夜逃竄索獲於華河社中流伊豆國到干山

皆國相樂郡絞之埋于狛野又絞益女於綴喜
 郡松井村是日又下詔曰粟田道麻呂大津大
 浦石川長手等余勅久朕師大臣禪師乃宜久
 愚痴仁在奴ハ思シ和久事モ無シ天ノ不當無禮止
 見咎ミトカ牟流牟不知シ之天ノ惡友アキトモ余ノ所引ル變ハ流ル物在是ニ
 以此奴等ハ毛モ如是カク久逆サカ穢心ハ乎カ發ラ天ノ在ニ計利ケ既シ
 明ハ仁ニ知ル知ル由此ヨリ天ノ理リ波ハ法ハ乃ハ余ノ未カ治メ給フ倍ハ久ク在ニ
 然此遍カ猶ラ道鏡ミチカミ伊ハ所賜ル天ノ彼等ガ我ノ感ム心ハ乎カ方カ

教導ウチカ天ノ貞ニ久ク淨キ伎ハ心ハ乎カ以テ天ノ朝廷ニ乃ハ御奴ノ止シ奉ル
 仕ラ之ノ未カ宣ス余ノ依ル天ノ汝等ガ我ノ罪ニ方カ免ス給フ但ハ官ノかハ解ク
 給フ不レ散位ハ天ノ止シ之ノ奉ル仕ラ止シ勅ラ御命ヲ乎カ聞ク食ハ倍ハ止シ宣ス
 又勅ラ久ク從テ今ニ往ク前ニ仁ニ小過ハ毛モ在人ニ仁ニ所率レ流ル止シ
 所聞ク波ハ法ハ乃ハ未カ余ノ罪ニ奈シ比ト給フ岐良ニ比ト給フ止シ勅ラ御
 命ヲ乎カ聞ク食ハ倍ハ止シ宣ス居ル十餘日ヲ以テ道麻呂ノ為シ飛驒
 貞外ト以其ノ愁家ノ從テ四位下上道朝臣斐太都ノ為シ
 守ル斐太都到任即幽道麻呂夫婦於一院不通

往來積月餘日並死院中從四位上大津連大
浦為日向守奪其位封從五位下石川朝臣末
年為隱岐負外介到任數年自縊而死○壬午
以正四位下石川朝臣豐成為大宰帥○甲申
讚岐國人外大初位下日置毗登乙虫獻錢百
万授外從五位下○九月壬辰授正四位下石
川朝臣豐成從三位○丁酉更鑄新錢文曰神
功開寶與前新錢並行於世○丁未河內國古

市郡人正七位下馬毗登夷人右京人正八位

下馬毗登中成等賜姓厚見連○戊申從五位

上藤原朝臣是公木名為左衛士督○庚戌

遣使造行宮於大和河內和泉等國以欲幸紀

伊國也○癸丑以從二位藤原朝臣末手正三

位吉備朝臣真備為御裝束司長官從四位下

高岳連比良麻呂從五位上豐野真人出雲大

伴宿祢伯麻呂為次官判官四人主典四人○

冬十月己未朔日有蝕之○庚申遣使固守三
 關○辛未行幸紀伊國以正三位諱為御前次
 第司長官從五位下多治比真人乙麻呂為次
 官正四位下中臣朝臣清麻呂為御後次第司
 長官從五位下藤原朝臣小黒麻呂為次官各
 判官二人主典二人正四位下藤原朝臣繩麻
 呂為御前騎兵將軍正五位上阿陪朝臣毛人
 為副將軍從二位百濟王敬福為御後騎兵將

軍從五位下大藏忌寸麻呂為副將軍各軍監
 三人軍曹三人是日到太和國高市小治田宮
 ○壬申車駕巡歷大原長岡臨明日川而還○
 癸酉過檀山陵詔陪從百官悉令下馬儀衛卷
 其旗幟是日到宇智郡○甲戌進到紀伊國伊
 都郡○乙亥到那賀郡鎌垣行宮通夜雨隨○
 丙子天晴進到王津嶋○丁丑御南濱望海樓
 奏雅樂及雜伎權置市廩令陪從及當國百姓

等任為交關以位正八位上民忌寸礮麻呂獻
錢百萬稻一萬束授從五位下○巳卯前名草
郡少領榎本連于嶋獻稻二方束○庚辰淡路
公不勝幽憤踰垣而逃守佐伯宿祢助掾高屋
連並下等率兵邀之公還明日薨於院中詔曰
紀伊國今年調庸皆從原免其名草海部二郡
者調庸田租並免又行宮側近高年七十以上
者賜物犯死罪以下皆赦除但十惡及盜不在

赦限又國司國造郡領及供奉人等賜爵并物
有差授守從五位上小野朝臣小贄正五位下
掾正六位上佐伯宿祢國守散位正六位上大
伴宿祢人成並從五位下騎兵出雲大目正六
位上坂上忌寸子老外從五位下名草郡大領
正七位上紀直國栖等五人賜爵人四級自餘
五十三人各有差叙牟婁采女正五位上熊野
直廣濱從四位下女孀酒部公家刀自等各有

差是日從三位廣瀨女王薨二品那我親王之
 女也○癸未遷到海部郡岸村行宮○甲申到
 和泉國日根郡深日行宮于時西方暗暝異常
 風雨紀伊國守小野朝臣小贄從此而還詔賜
 純三十疋綿二百屯○乙酉到同郡新治行宮
 ○丙戌到河內國丹比郡○丁亥到弓削行宮
 賜五位已上御衣○戊子幸弓削寺禮佛奏
 唐高麗樂於庭刑部卿從三位百濟王敏福等

亦奏本國儻○閏十月己丑朔捨弓削寺食封
 二百戶智識寺五十戶○庚寅詔曰今勅
 大政官能大臣方奉仕倍侍人乃侍坐時仁
 必其官乎授賜物仁在是以朕師大臣禪師能
 朕乎守多比助賜乎見方禮内外二種乃人等仁
 置天其理仁慈哀天過無久毛奉仕之米志念
 保之末可多良比能利言乎聞久仁是能太政
 大臣乃官乎授未都流敢多比奈毛念故是以

太政大臣禪師能位乎授未都留止勅御命乎諸聞

食止宣復勅久是位乎授未都良申佐方必不

敢甲奈宣多方念之天不申之天是能太政

大臣禪師乃御位授未都勅御命乎諸聞食等

宣詔文武百官令拜賀太政大臣禪師事畢幸

吊削寺禮佛奏唐高麗樂及黑山介師部儻施

太政大臣禪師綿一千屯僧綱及百官番上已

上至直丁擔夫各有差內監衛府特賜新錢亦

有差○辛卯詔河內和泉今年之調皆從原免

其河內國大縣若江二郡和泉國三郡田租亦

免又行宮側近高年七十已上者賜物犯死罪

已下皆赦除十惡及盜不在赦限又郡司供奉

人等賜爵并物有差授守正五位下石上朝臣

息嗣正五位上介正六位上石川朝臣望足從

五位下和泉守從五位下紀朝臣鯖麻呂從五

位上兩國軍毅四人各進一階是日遷到因幡

宮○甲午正六位上百濟王利善百濟王信上
 百濟王文鏡並授從五位下從六位上百濟王
 文貞等三人賜爵人有差○乙未授正六位下
 賀茂朝臣諸雄從五位下○丙申留守百官拜
 賀太政大臣禪師賜五位已上綿人三十屯○
 丁酉騎兵一等二百三十二人賜爵人二級二
 等四十八人三等二十八人一級並賜綿有差
 大和河內國郡司十四人賜爵人二級八十七

人一級其獻物人等賜綿有差○癸卯授正五
 位上阿倍朝臣毛人從四位下從五位下大藏
 忌守麻呂從五位上外從五位下上村主五十
 公外從五位上大初位下桑原公足嶋外從五
 位下○己酉停河內國織御服絹戶造餅戶○
 壬子先是兵庫器仗者中務監物與本司相對
 出納至是諸司相知出納○十一月戊午朔上
 野國甘樂郡人中衛物部蜷洲等五人賜姓物

部公○壬戌遣使修造神社於天下諸國○癸酉先是廢帝既遷淡路天皇重臨万機於是更行太嘗之事以美濃國為由機越前國為須伎○庚辰詔曰神祇伯正四位下大中臣朝臣清麻呂其心如名清慎勤勞累奉神祇官朕見之誠有喜焉是以天皇喜曰其心如名特授從三位又詔曰由紀須伎二國守等七命久汝_方多知_方貞仁明伎心身以天朝庭能護等之開仁

奉供_{之禮}國_方多_方久_方在_止毛美濃_止越前_止御占_仁合_天大嘗_乃政事乎取以奉供_{良之}念行_止天奈_毛位冠賜_止久_方宣授美濃守正五位下小野朝臣竹良從四位下介正六位上藤原朝臣家依從五位下越前守從五位上藤原朝臣繼繩從四位下介從五位下弓削宿祢中養從五位上又詔曰今勅久今日_方大新嘗_乃猶_{良比}能_{豐明}聞行日_仁在_然此_遍能_常利_別仁_在故_方朕_方

佛能御弟子等天菩薩能戒乎受賜天在此仁

依天上方波三寶仁供奉次天社國社乃

神等毛為夜備末都次行方供奉留親王多知

臣多知百官能人等天下能人民諸乎愍賜慈

賜牟等念天奈還天復天下乎治賜故汝等毛

安比久於多侍天申紀須伎二國乃獻礼留黑紀

白紀能御酒乎赤丹乃保多末倍惠良伎常毛

賜酒幣乃物乎賜方利以天退止為天利御物

賜方久宣復勅又神等乎方三寶余利離天不

觸物曾止人能念天在然經見末都佛能御

法乎護末都尊流方諸乃神多知伊末志家利

故是以出家人毛白衣毛相雜天供奉仁豈障

事波不在止念天奈本息之可如又方不忌天

此乃大嘗方聞行上宣御命乎諸聞食止宣

辛巳詔曰必人方父多我可母多我能親在天成物仁

在然王多知藤原朝臣等方朕親仁在我故仁

黑紀白紀乃御酒賜御平物賜方久宣○甲申
 右大臣從一位藤原朝臣豐成薨平城朝正一
 位贈太政大臣武智麻呂之長子也養老七年
 以內舍人兼兵部大丞神龜元年授從五位下
 任兵部少輔頻歷顯要天平十四年至從五位上
 中務卿兼中衛大將二十年自中納言轉大納
 言感寶元年拜右大臣特其弟大納言仲滿執
 政專權勢傾大臣大臣天資弘厚時望攸歸仲

滿每欲中傷未得其隙大臣第三子乙繩平生
 與播奈良麻呂相善由是奈良麻呂等事覺之
 日仲滿誣以黨逆左遷日向掾促令之官而左
 降大臣為大宰貲外大臣到難波別業稱病不
 去居八歲仲滿謀反伏誅即日復本官薨時年
 六十二○十二月辛卯右京人外從五位下馬
 毗登國人河內國古市郡人正六位上馬登益
 人等四十四人賜姓武生連○已亥授從六位

下道嶋宿祢三山外從五位下○乙巳河內國
錦部郡人從八位上錦部毗登石次正八位下
錦部毗登大嶋大初位下錦部毗登真公錦部
毗登高麻呂等二十六人賜姓錦部連○辛亥
外從五位下民忌寸總麻呂為左衛士佐從五
位下漆部直伊波為右兵衛佐

續日本紀卷第二十六

終

終

